



РЕБЕНОК В СУДЕ В КАЧЕСТВЕ ОБВИНЯЕМОГО

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ РЕБЕНКА,
КОТОРОГО ОБВИНЯЮТ В ПРЕСТУПЛЕНИИ

ВВЕДЕНИЕ

Этот буклет поможет тебе лучше понять, что нужно делать, когда тебе предстоит явиться в суд в качестве подозреваемого в преступлении. Поскольку с непривычки визит в суд может показаться тебе сложным, мы собрали здесь информацию и советы, которые помогут чувствовать себя в суде более подготовленным и уверенным. Прочитай инструкцию вместе с мамой, папой или другим близким и надежным человеком либо позвони по номеру помощи детям 116 111 и задай возникшие вопросы.

В БУКЛЕТЕ РАЗЪЯСНЯЕТСЯ:

- › Кто еще работает в суде и чем они занимаются?
- › Что произойдет в суде?
- › Что будет после судебного заседания?



ЗАЧЕМ ЛЮДИ ОБРАЩАЮТСЯ В СУД?

Дело попадает в суд тогда, когда кто-то совершает запрещенный законом поступок. Расследование таких поступков называется уголовным производством.

Законны похожи на
важные договоренности.
Например, законы запрещают
воровать и причинять боль
другим людям. Нарушать
законы нельзя!



Суд выясняет, нарушен ли закон и кто это сделал, и решает, кого и как следует наказать



ГДЕ РАБОТАЕТ СУД?

Заседания суда проходят **в доме суда**. Узнай заранее, как туда добраться и сколько времени это займет. Твой судебный процесс будет проходить **в зале судебных заседаний** дома суда. Зал судебных заседаний немного похож на класс, где судья сидит за отдельным столом и обычно выше остальных.

ТЕБЯ ОБВИНЯЮТ В ПРЕСТУПЛЕНИИ

Нарушая закона и правила, дети могут попасть в неприятности. Если полиция выяснит, что ты нарушил закон, то может задержать тебя как подозреваемого.

Ребенка можно привлечь к уголовной ответственности, если ему не меньше 14 лет.

Дети младше 14 лет по закону еще не могут нести ответственность, и в суде их поступки не обсуждаются. И все же полиция расследует поступок, а прокурор объяснит ребенку, что будет дальше.

Если ты **подозреваемый**, это означает, что тебя подозревают в преступлении, то есть совершении чего-то запрещенного законом.

Если прокурор составит обвинительный акт, в котором написано, в чем тебя обвиняют, ты станешь **обвиняемым**. Кроме того, ты становишься обвиняемым, если ты с помощью своего представителя и защитника заключил с прокурором соглашение, по которому ты признаешь свою вину в преступлении и соглашаешься наказанием, о котором вы договорились. Прокурор отправит обвинительный акт или такое соглашение в суд.





НАЗНАЧЕННЫЙ ТЕБЕ ЗАЩИТНИК

Если тебя подозревают или обвиняют в совершении преступления, государство сразу назначает тебе защитника (адвоката), который будет представлять тебя в суде. Оплачивать его услуги ты не должен. Если твоя семья захочет, то может сама найти и оплатить тебе защитника, но это не обязательно.

Ты сам имеешь право сказать, важно ли для тебя, чтобы защитник был женщиной или мужчиной, а может быть и кем-то, кого ты уже знаешь и кому доверяешь.

Ты имеешь право общаться и обсуждать дела с защитником наедине. Ты имеешь право попросить, чтобы на твоём допросе или при других процессуальных действиях присутствовали твоя мать или отец. Если ты не хочешь, чтобы твои родители приходили, не бойся сказать об этом защитнику.

КТО РАБОТАЕТ В СУДЕ И ЧЕМ ОНИ ЗАНИМАЮТСЯ?

У каждого упомянутого здесь работника суда есть своя четкая роль в том, чтобы выяснить, что же произошло.

- › **Судья** – человек, обязанный выслушать всех и решить, произошло ли преступление и кто в этом виноват. На работе судья носит черную мантию.
- › **Народные судьи** участвуют в принятии решения вместе с судьей. Народные судьи участвуют не в любом судебном заседании, а только при расследовании тяжких преступлений.
- › **Защитник** – человек, который помогает тебе в суде и отстаивает твои интересы. Поэтому ты должен быть открыт и честен со своим защитником, ясно выражать ему свое мнение и пожелания. Как правило, защитником является адвокат.
- › **Прокурор** – это государственный обвинитель, который предъявляет суду доказательства, подтверждающие факт преступления и личность преступника. Прокурор может задавать в суде множество вопросов.
- › **Секретарь судебного заседания** точно записывает все, что говорится в суде, и проверяет по списку участников заседания.
- › Ты являешься **обвиняемым** в суде, если тебе предъявлено обвинение, т.е. прокурор отправил в суд обвинительный акт или соглашение. Тебя обвиняют в нападении на потерпевшего или в хищении его вещей, то есть в совершении преступления. Если ты совершил нарушение закона не в одиночку, то в зале заседаний могут находиться и другие обвиняемые.
- › **Свидетель** – человек, который рассказывает суду, что с ним произошло или что он видел и слышал во время преступления.
- › **Потерпевший** – человек, получивший в результате преступления физический или иной ущерб, о котором он рассказывает в суде. В одном деле может быть и несколько потерпевших.
- › **Поддержка взрослого** назначается тебе судом для того, чтобы кто-то мог тебе помогать и подбадривать. Это может быть мать, отец или оба вместе, другой близкий родственник, социальный работник, школьный психолог, специалист по защите детей или кто-то еще.
- › **Специалист по защите детей** – это человек, который может помочь тебе самыми разными способами, чтобы тебе было хорошо и твои права были защищены. Специалист по защите детей беседует с тобой и твоими родителями, чтобы узнать, какой выбор будет для тебя лучшим.
- › **Переводчик** помогает понимать друг друга людям, говорящим на разных языках.

Конечно, это не означает, что все они обязательно будут присутствовать в зале.



ЧТО НУЖНО ДЕЛАТЬ, ЯВИВШИСЬ В СУД?

Отправляясь в дом суда, ты можешь взять с собой знакомого взрослого, которому доверяешь, например члена семьи или другого человека, который сможет поддержать тебя в суде. Приди немного заранее, чтобы осталось время спокойно найти нужный зал судебных заседаний.

На входе в дом суда, как правило, придется **пройти контроль безопасности**. Сотрудники суда просмотрят имеющиеся у тебя с собой вещи и пропустят тебя через ворота металлодетектора – это позволяет убедиться, что люди не проносят в суд запрещенные предметы. Если у тебя окажется вещь, которую нельзя проносить в дом суда, ее примут на хранение. Ты получишь эту вещь обратно на выходе из дома суда.

Пройдя ворота, можешь сразу отправляться в свой зал судебных заседаний. Возле входа в дом суда всегда дежурит охранник, который подскажет, куда идти. Найдя нужный зал, подожди за дверью, пока тебя не вызовут. Секретарь судебного заседания подскажет, что делать, и сообщит, куда тебе сесть. Отправляясь в суд, возьми с собой удостоверение личности, например ученический билет, паспорт или ID-карту, чтобы секретарь судебного заседания мог перед началом заседания проверить, все ли приглашенные люди на месте.

Если до судебного заседания ты находился под стражей, тебя доставят в суд в сопровождении полиции. В дом суда ты попадешь через отдельную дверь, и до начала заседания тебе придется побыть в арестантской камере. Полиция может доставить тебя в суд также из дома или закрытого детского учреждения, тогда ты войдешь в дом суда через главный вход.

ОТКРЫТЫЕ И ЗАКРЫТЫЕ ЗАСЕДАНИЯ

Важно знать, что **большинство судебных заседаний являются открытыми**. Это означает, что за ходом заседания может наблюдать любой желающий. **При рассмотрении случаев, связанных с детьми, судья может для защиты интересов ребенка объявить заседание закрытым**, и в этом случае посторонние в зал не попадут.

Запомни, что если судебное заседание объявлено закрытым, то все, о чем говорят в суде, остается в тайне. Так что и тебе нельзя об этом никому рассказывать.

Если судебное заседание будет открытым, на нем могут присутствовать журналисты, которые могут слушать ход заседания, но без разрешения судьи не могут фотографировать, снимать видео и публиковать твоё имя, домашний адрес или место учебы. Публиковать твои фотографии без разрешения им тоже запрещено.



ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ НА СУДЕБНОМ ЗАСЕДАНИИ?

В зале заседаний тебе нужно будет сесть в первый ряд. Если ты не знаешь, что делать, войдя в зал суда, не стесняйся спросить об этом своего защитника или секретаря судебного заседания. Если тебя доставят в суд под арестом, то место в зале заседания тебе покажет полиция.

КОГДА В ЗАЛ СУДЕБНЫХ ЗАСЕДАНИЙ ВОЙДЕТ СУДЬЯ, ВСЕ ПРИСУТСТВУЮЩИЕ ДОЛЖНЫ ВСТАТЬ. СЕСТЬ НА МЕСТО МОЖНО ТОЛЬКО С РАЗРЕШЕНИЯ СУДЬИ.

Имей в виду, что обычно все происходящее в зале записывается на видео. На судебном заседании тебя сначала попросят назвать свое имя и возраст. Затем тебе объяснят твои права и обязанности.

НУ! ТЫ ИМЕЕШЬ ПРАВО ОТКАЗАТЬСЯ ДАВАТЬ ПОКАЗАНИЯ, ЕСЛИ ЗАХОЧЕШЬ.

В первую очередь прокурор ознакомит суд с предъявленным тебе обвинением. Затем судья спросит, понял ли ты обвинение и признаешь ли себя виновным в совершении этого поступка или нет. Затем выслушают мнение твоего защитника.

Прежде чем тебя допросить, судья объяснит тебе, что в суде нужно говорить только правду, и попросит подтвердить своей подписью, что он объяснил тебе обязанность говорить правду.

После разъяснения обстоятельств суд начнет рассматривать доказательства. Защитник, прокурор и судья могут задавать тебе вопросы, на которые ты должен быть готов отвечать. Твой защитник обязан перед судебным заседанием помочь тебе подготовиться к даче показаний.

НУЖНО ЛИ ТЕБЕ ЯВЛЯТЬСЯ В СУД?



Если ты обвиняемый, то должен явиться в суд в указанное в повестке время. Ты можешь отсутствовать на заседании по веской причине, например по болезни. Суду и своему защитнику нужно сразу сообщить, что ты не можешь явиться в суд, и сообщить конкретную причину. Если ты заболел, то должен представить **справку от врача**.

ДАЧА ПОКАЗАНИЙ В СУДЕ

КОГДА НАСТУПИТ ВРЕМЯ ДАВАТЬ ПОКАЗАНИЯ:

Слушай
внимательно,
чтобы точно
понять, о чем тебя
спрашивают.

Отвечай на
вопросы.

И самое важное:
всегда говори
правду.

ЗАСЛУШИВАНИЕ

- › Прежде чем отвечать на вопрос, **убедись, что ты его правильно понял**. Ты всегда можешь попросить повторить вопрос, если что-то не расслышал или недопонял. Непонятный вопрос можно попросить сказать другими словами.
- › Если для тебя повторяют вопрос и ты его все-таки не понимаешь, обязательно скажи об этом. **Прости повторить вопрос до тех пор, пока он не станет тебе понятен**.
- › Если тебе задают несколько вопросов сразу, попроси **задавать их по одному**.

ОТВЕТ НА ВОПРОСЫ

- › **Всегда дослушай вопрос до конца**, прежде чем отвечать. Если ты слушаешь вопросы через переводчика, тоже давай ему закончить мысль.
- › Сохраняй спокойствие. **Говори только о том, что точно знаешь и помнишь**.
- › **Говори четко и по возможности громко**. Судья и другие участники заседания должны тебя слышать.
- › Если **ты не знаешь ответа или не помнишь событий**, так и отвечай: «**Я не знаю**» или «**Я не помню**».
- › Некоторые вопросы могут касаться тем, о которых трудно говорить. Если вопрос тебя взволновал, будь уверен, что **другие понимают твои чувства**. Выступить перед залом довольно трудно, так что совершенно нормально, если ты волнуешься и это тебя нервнрует.
- › **Никому в суде нельзя подсказывать, что ты должен говорить**. Если кто-то пытается это делать, не давай сбить себя с толку. Расскажи о том, что случилось, своими словами. Запомни: хотя ты и не взрослый, ты обладаешь теми же правами, что и они, и можешь говорить именно то, что думаешь и знаешь.

ПОМНИ!

- ▶ Ты имеешь право высказаться! Если тебя вызвали в суд, ты должен иметь возможность объяснить свой взгляд на вещи и высказать свое мнение.
- ▶ Если ты недостаточно хорошо понимаешь эстонский, то в рамках уголовного производства можешь воспользоваться помощью специалиста, т.е. устным переводом. Кроме того, ты можешь получить письменный перевод важной информации.
- ▶ Суд должен объяснить, что будет происходить, и сделать это в понятной для тебя форме.
- ▶ Обсуди свое дело с назначенным тебе защитником перед тем, как отправляться в суд. Расскажи защитнику о себе как можно больше. Это тебе поможет!
- ▶ В суде сохраняй спокойствие и будь готов отвечать на вопросы. Поговори с защитником, если не понимаешь, что происходит.
- ▶ Внимательно слушай и спрашивай совета, прежде чем принять любое решение. Помни, что суд обсуждает твое будущее – постарайся обеспечить лучший для себя вариант.
- ▶ Важно, чтобы ты понимал решение суда. Попроси разъяснить его защитника или родителей.



КАКОЕ РЕШЕНИЕ МОЖЕТ ПРИНЯТЬ СУД?

Если судья сочтет тебя виновным в преступлении, он может наложить на тебя различные обязательства. Здесь указаны только некоторые примеры, бывает еще много видов обязательств.

СУД МОЖЕТ НАПРИМЕР:

- › **вынести тебе предупреждение;**
- › **обязать тебя пройти социальную программу**, например посещать семейную терапию, чтобы изменить твоё поведение так, чтобы в будущем у тебя подобных проблем не возникало;
- › **обязать тебя выполнять общественно полезные работы** – например, направить тебя кому-то помогать;



- ▶ **обязать тебя устранить или возместить причиненный тобой ущерб** – например, тебе или твоим родителям придется оплатить то, что ты сломал или украл;
- ▶ **направить тебя на лечение**, если у тебя проблемы с алкоголем или наркотиками;
- ▶ **направить тебя на услугу примирения** – это означает, что тебе придется отправиться к работнику службы помощи жертвам, куда придет и пострадавший. Вместе с работником службы помощи жертвам вы обсудите, что пошло не так и что нужно было сделать иначе. Кроме того, вы договоритесь о том, как ты сможешь возместить причиненный пострадавшему ущерб;
- ▶ **направить тебя в закрытое детское учреждение** – это место, где ребенок обязан находиться круглосуточно в течение назначенного судом срока;
- ▶ **ограничить твою свободу передвижения** – например, тебе придется возвращаться вечером домой в строго определенное время;
- ▶ **назначить тебе надзор** – например, тебе придется посещать чиновника уголовного надзора, жить в определенном месте, обязательно ходить в школу, получать от чиновника уголовного надзора разрешение на смену места учебы, поступление на работу или поездку за границу.

Если судья решит, что такие обязательства недостаточно повлияют на твое поведение, он может назначить наказание.

Суд может назначить тебе **денежное взыскание**, но только в случае, если ты самостоятельно зарабатываешь.

Если ты совершил тяжкое преступление, суд также может лишить тебя свободы. Тебе может быть назначено условное заключение с испытательным сроком. Это означает, что ты останешься под надзором чиновника уголовного надзора и должен будешь соблюдать назначенные судом правила. Если ты будешь нарушать эти правила, то можешь оказаться в тюрьме по-настоящему. В Эстонии тюремное заключение назначается несовершеннолетним очень редко.

ВАЖНО ЗНАТЬ!

- › Суд примет решение, исходя из твоих потребностей и наилучшего, по его мнению, способа повлиять на твое поведение, чтобы в будущем не совершал новых нарушений.
- › Когда решение станет тебе известно, ты имеешь право попросить разъяснить его содержание.
- › Если ты не владеешь эстонским языком, то имеешь право получить перевод решения суда на твой родной язык.

ТЫ ИМЕЕШЬ ПРАВО ОБЖАЛОВАТЬ РЕШЕНИЕ СУДА

Если суд решит, что ты виновен, но ты не согласишься с решением суда, то **имеешь право обжаловать его**. Поговори об этом со своим защитником или родителями.

Твой защитник объяснит тебе, как это делается.



ПОМНИ!

- › В суд нужно явиться вовремя.
- › Возьми с собой удостоверение личности, например ученический билет, паспорт или ID-карту.
- › Постарайся прийти отдохнувшим и прилично одетым.
- › Отправляясь в зал судебных заседаний, выключи мобильный телефон,ними верхнюю одежду и головной убор.
- › В зале заседаний нужно сидеть тихо. Ты сможешь говорить, когда судья даст тебе слово.
- › С судьей разговаривают стоя. Если тебе станет плохо, попроси разрешения сесть.
- › В зале суда всегда веди себя вежливо, корректно и уважительно по отношению к другим присутствующим.
- › Не ешь ничего в зале суда.
- › Не жуй жвачку в зале суда.



КУДА ОБРАТИТЬСЯ ЗА ПОМОЩЬЮ?

Если ты хочешь посоветоваться с кем-то по этим вопросам, можешь позвонить по телефону помощи детям или написать в чат по адресу www.lasteabi.ee. Обращаться в службу помощи детям можно в любой день и в любое время суток.

ТЕЛЕФОН ПОМОЩИ ДЕТЯМ

116111

www.lasteabi.ee

ДЕТСКИЙ ОМБУДСМЕН

6938404

info@õiguskantsler.ee

MTÜ Lastekaitseliit (НКО Союз защиты детей)

www.lastekaitseliit.ee

lapsesobralikmenetus.just.ee



JUSTIITSMINISTEERIUM



EESTI KOHTUD